

English	Bahasa
<p><b>TERMS AND CONDITIONS FOR ZURICH MUDIK 2017 CAMPAIGN</b></p> <p><b>ELIGIBILITY</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Everyone can join #ZurichMudik campaign</li> <li>2. Buy Zurich Travel Insurance through <a href="http://www.zurichclick.co.id">www.zurichclick.co.id</a> or contact your Insurance Agents, Zurich Customer Care Center 1500 987 or come to Zurich's office</li> <li>3. This campaign is also eligible for Zurich's employees and their families</li> <li>4. Those who buy travel insurance with minimum spend IDR 1,000,000 will get a cashback Rp. 100,000 to use to other products for next purchase</li> </ol> <p><b>PROMOTION PERIOD</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Promotion is started from June 5 to July 31, 2017</li> </ol> <p><b>PARTICIPATION IN PROMOTION</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Every purchase of Zurich Domestic Travel Insurance will get 1 lucky draw coupon</li> <li>2. Every purchase of Zurich International Travel Insurance will get 2 lucky draw coupons</li> <li>3. Every purchase of Zurich Annual World Wide Travel Insurance will get 3 lucky draw coupons</li> <li>4. Every purchase of Zurich Travel Insurance with minimum purchase Rp. 1,000,000 will get a cashback voucher valued Rp. 100,000 to use to other products for next purchase.</li> <li>5. Multiple lucky draw coupons is allowed.</li> <li>6. The coupons will be attached to Zurich Travel Insurance policy which will be sent through email to each buyer.</li> </ol>	<p><b>SYARAT DAN KETENTUAN UNTUK KAMPANYE ZURICH MUDIK 2017</b></p> <p><b>ELIGIBILITAS</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Semua orang bisa mengikuti kampanye #ZurichMudik</li> <li>2. Membeli Asuransi Perjalanan Zurich melalui <a href="http://www.zurichclick.co.id">www.zurichclick.co.id</a> atau hubungi Agen Asuransi Anda, Customer Care Center Zurich 1500 987, atau datang langsung ke kantor Zurich</li> <li>3. Kampanye ini berlaku untuk karyawan dan keluarga karyawan</li> <li>4. Siapapun yang membeli Asuransi Perjalanan dengan minimum pembelian Rp 1.000.000 akan mendapatkan <i>cashback</i> Rp 100.000 untuk digunakan saat pembelian produk selanjutnya</li> </ol> <p><b>PERIODE PROMOSI</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Promosi ini dibuka mulai tanggal 5 Juni-31 Juli 2017</li> </ol> <p><b>PARTISIPASI DALAM PROMOSI</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Setiap pembelian Asuransi Perjalanan Zurich Domestik akan mendapatkan kupon undian 1 <i>lucky draw</i></li> <li>2. Setiap pembelian Asuransi Perjalanan Zurich Internasional akan mendapatkan kupon undian 2 <i>lucky draw</i></li> <li>3. Setiap pembelian Asuransi Perjalanan Zurich Tahunan <i>World Wide</i> akan mendapatkan kupon undian 3 <i>lucky draw</i></li> <li>4. Setiap pembelian Asuransi Perjalanan Zurich dengan minimum pembelian Rp 1.000.000 akan mendapatkan voucher <i>cashback</i> senilai Rp 100.000 untuk digunakan saat pembelian produk selanjutnya</li> <li>5. Berlaku kelipatan</li> <li>6. Kupon akan dilampirkan bersamaan</li> </ol>

<p><b>PRIZES &amp; CONDUCT OF LUCKY DRAW</b></p> <p>- <b>Prizes</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Lucky draw prize</li><li>2. Total prizes for Zurich Mudik Campaign 2017 are:<ol style="list-style-type: none"><li>a. 1 Yamaha NMax UBS</li><li>b. 1 Iphone 7 128 Gb</li><li>c. 1 Samsung Smart TV 49 Inch</li><li>d. 1 Rp 500.000 MAP Voucher</li></ol></li><li>3. Prizes are not subject to a gift/ prize tax.</li><li>4. The tax on this program shall be charge to the winners, as stipulated tax regulation in Indonesia.</li><li>5. Type and color of gift given determined by Zurich.</li><li>6. Zurich reserves the right and / or can replace the prize with other items of equal value, if the type of prizes which has been mentioned is no longer available or due to the particular circumstances that caused the prize cannot be granted as informed in the Program.</li><li>7. Rewards cannot be exchanged for cash or other goods or transferred / transferred to another party.</li></ol> <p>- <b>Conduct of Lucky Draw</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Zurich will announce the names of the winners of the lucky draw, no later than that 30 (thirty) calendar days after the end of period of the this promotion.</li><li>2. The announcement of the winners will be announced through Zurich website (<a href="https://www.zurich.co.id">https://www.zurich.co.id</a>)</li><li>3. Winner Confirmation Letter will be sent to each winner.</li></ol>	<p>dengan polis Asuransi Perjalanan Zurich melalui email ke setiap pembeli</p> <p><b>HADIAH &amp; CARA PENGUNDIAN</b></p> <p>- <b>Hadiah</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Pemenang akan diundi untuk mendapatkan hadiah</li><li>2. Hadiah-hadiah Kampanye Zurich Mudik adalah:<ol style="list-style-type: none"><li>a. 1 Yamaha NMax UBS</li><li>b. 1 Iphone 7 128 Gb</li><li>c. 1 Samsung Smart TV 49 Inch</li><li>d. 1 Rp 500.000 MAP Voucher</li></ol></li><li>3. Hadiah undian belum dikenakan pajak</li><li>4. Pajak dalam program ini ditanggung oleh pemenang sesuai dengan regulasi perpajakan di Indonesia</li><li>5. Tipe dan warna dari hadiah tersebut ditentukan oleh Zurich</li><li>6. Zurich berhak dan/ atau mengubah hadiah dengan barang lain yang nilainya setara, apabila jenis hadiah yang telah disebutkan tidak lagi tersedia atau disebabkan kondisi tertentu yang menyebabkan hadiah tersebut tidak dapat diberikan sesuai yang telah diinformasikan dalam Program.</li><li>7. Hadiah tidak bisa ditukar dengan uang tunai ataupun barang lainnya atau dipindah tangankan/ dialihkan ke pihak lain</li></ol> <p>- <b>Cara Pengundian</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Zurich akan mengumumkan nama pemenang undian pada selambat-lambatnya 30 (tiga puluh) hari kalender setelah periode promosi ini.</li><li>2. Pengumuman pemenang akan diumumkan melalui website Zurich (<a href="http://www.zurich.co.id">www.zurich.co.id</a>)</li><li>3. Surat Konfirmasi Pemenang akan dikirimkan kepada masing-masing pemenang</li></ol>
---	---

<p><b>PRIZE COLLECTION</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. The handover of the prize will be made at PT Zurich Insurance Indonesia (“Zurich”) head office.</li><li>2. Winners must complete the data required for the handover of prizes and a valid identity of the winner (or his/her proxy).</li><li>3. The Receipt Form must be completed and verified by the Zurich’s representative and the copy of the form is sent to the Customer &amp; Marketing Communication Team (u / p <a href="mailto:galih.fauzan@zurich.com">galih.fauzan@zurich.com</a>) no later than 30 (thirty) calendar days since the prize is shipped.</li><li>4. Rewards cannot be exchanged for other forms or transferable to another party.</li></ol> <p><b>GENERAL</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. This lucky draw is performed based on the provision of the existing laws and regulation.</li><li>2. The result of this lucky draw is final and fully the authority of Zurich.</li></ol>	<p><b>SERAH TERIMA HADIAH</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Serah terima hadiah akan dilakukan di kantor pusat PT Zurich Insurance Indonesia (“Zurich”).</li><li>2. Pada saat serah terima dilakukan, pemenang harus melengkapi data yang diperlukan untuk serah terima hadiah, antara lain dokumen asli identitas diri yang sah dan masih berlaku dari pemenang (atau kuasanya).</li><li>3. Formulir Tanda Terima harus dilengkapi dan diverifikasi oleh perwakilan Zurich dan fotokopinya akan dikirimkan ke Customer &amp; Marketing Communication (u/p <a href="mailto:galih.fauzan@zurich.com">galih.fauzan@zurich.com</a>) selambat-lambatnya 30 (tiga puluh) hari kalender sejak hadiah dikirimkan</li><li>4. Hadiah tidak dapat ditukarkan dengan bentuk lain atau dipindah tangankan/ dialihkan ke pihak lain</li></ol> <p><b>UMUM</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Undian ini dilaksanakan berdasarkan ketentuan hukum dan perundang-undangan yang berlaku.</li><li>2. Hasil undian bersifat final dan sepenuhnya merupakan kewenang Zurich.</li></ol>
---	---